

# HYUNDAI

POWER PRODUCTS

## Oil-free air compressor

**HYC 14208LMS**

**HYC 18225LMS**

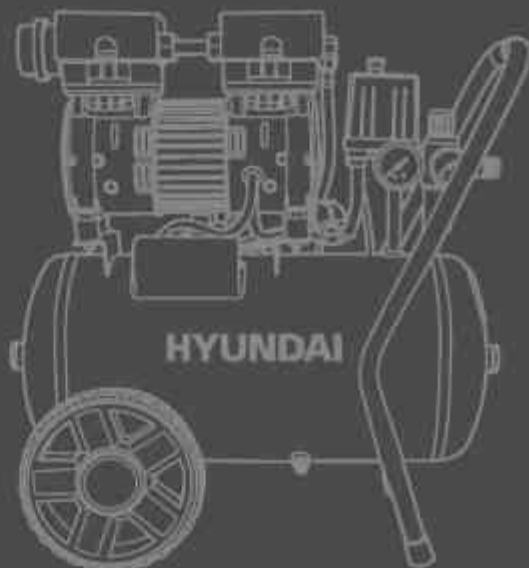
**HYC 30350LMS**

---

User manual

**Воздушный безмасляный компрессор**

 Руководство пользователя





Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий. Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.



## СОДЕРЖАНИЕ

1. Предисловие.....	3
2. Примечания.....	4
3. Описание изделия .....	5
4. Технические характеристики.....	6
5. Общий вид.....	7
6. Информация по безопасности.....	9
7. Подготовка к работе.....	10
8. Эксплуатация устройства.....	11
9. Техническое обслуживание.....	12
11. Работы по техобслуживанию.....	14
10. Устранение неисправностей .....	14
10. Утилизация.....	15
12. Хранение и транспортировка.....	15
13. Гарантийные обязательства.....	16
14. Для заметок.....	17

## **ПРЕДИСЛОВИЕ**

Благодарим Вас за приобретение воздушного компрессора HYUNDAI.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию компрессоров HYC 14208LMS, HYC 18225LMS, HYC 30350LMS.

Все данные в Руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Просим принять во внимание, что некоторые изменения, внесенные производителем, могут быть не отражены в данном руководстве. Изображения и рисунки могут несущественно отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем используйте полезную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы с компрессором необходимо внимательно прочитать все руководство. Это поможет избежать травматизма и повреждения оборудования.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

Дата изготовления товара указывается отдельно, либо закодирована в серийном номере изделия: первые 2 цифры - месяц, далее год изготовления и индивидуальный номер изделия.

Расшифровка артикула изделия: HYC - изготовлено по лицензии HYUNDAI.

## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

- Компрессоры HYUNDAI являются сложными электромеханическими изделиями и предназначены для обеспечения сжатым воздухом пневматического оборудования, аппаратуры и инструмента, применяемого в строительстве, промышленности, автосервисе и других производственных отраслях.

- Назначение компрессора ограничено применением сжатого воздуха, для использования иных газов он не может применяться.

- Не допускается его использование во взрывоопасных, пожароопасных зонах и под воздействием атмосферных осадков. Перед эксплуатацией оборудования внимательно изучите инструкцию по его использованию.

- Работать с аппаратом разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ремонты должны производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах.

- Данное оборудование не предназначено для профессионального использования. Если вы собираетесь использовать компрессор в качестве профессионального оборудования, ТО гарантийный срок на изделие составит 3 месяца. Более подробно читайте в гарантийном талоне.

- Данный аппарат не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

- Модели компрессоров HYC 14208LMS HYC 18225LMS HYC 3035OLMS снабжены автоматикой, которая обеспечивает длительную эксплуатацию компрессоров. При достижении давления 8 атм. компрессор автоматически выключается, при этом происходит разгрузка цилиндров. Для обеспечения облегченного запуска электродвигателя предусмотрен стравливающий клапан, который остается открытым 1-2 сек. после включения двигателя.

- Указанные выше модели компрессоров являются безмасляными компрессорами. Принципиальным отличием от масляных компрессоров является отсутствие масла в камере и трущихся поверхностях блока цилиндров, что обеспечивает чистоту воздуха на выходе. Так же такие компрессоры отличаются тихой работой и высокой производительностью.

- Максимальная продолжительность одного рабочего цикла компрессора не должна превышать 15-20 минут. При этом надо учитывать, что такой длительный рабочий цикл не может быть чаще чем 1 раз в час.

- Регулировка давления в ресивере - автоматическая.

- Применение сжатого воздуха для различных целей (надувание, питание электроинструмента и др.) предполагает знание норм безопасности для каждого конкретного случая. Использование компрессора HYUNDAI строго ограничено сжатием воздуха, поэтому он не может быть использован для каких-либо иных газов.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ВОЗДУШНЫЙ БЕЗМАСЛЯНЫЙ КОМПРЕССОР

Характеристики	Единица измерения	НУС 14208LMS	НУС18225LMS	НУС 30350LMS
Максимальная производительность	л/мин	140	180	300
Напряжение	В	220	220	220
Частота	Гц	50	50	50
Обороты двигателя	об/мин	1400	1400	1400
Объем ресивера	л	8	25	50
Кол-во поршней	шт.	2	2	4
Макс. рабочее давление	бар	8	8	8
Номинальная мощность	Вт	750	1000	2000
Уровень шума на удалении 7 м.	дБ	59	59	59
Масса	кг	14	19.5	36.5

### КОМПЛЕКТНОСТЬ

1. Компрессор - 1шт.
2. Воздушный фильтр 1 - шт.
3. Транспортные колеса - 2 шт. (в моделях НУС 18225LMS и НУС 30350LMS).
4. Руководство пользователя -1 шт.
5. Упаковка -1 шт.

### ВНИМАНИЕ

В связи с постоянным улучшением конструкции, аппарат может иметь изменения в конструкции и технических характеристиках, без предварительного оповещения пользователей.

## ОБЩИЙ ВИД ИЗДЕЛИЯ

НУС14208LMS

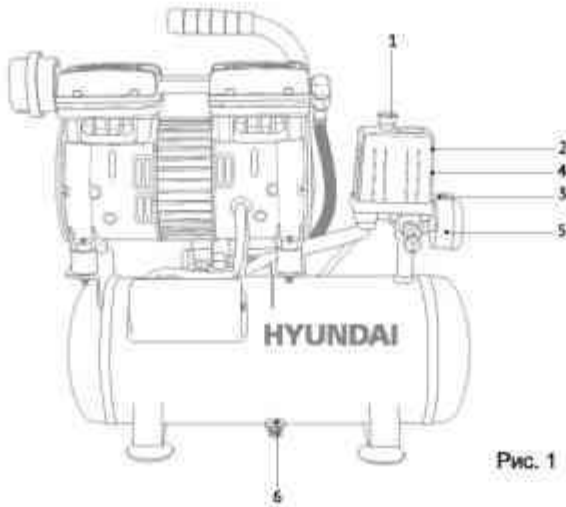


Рис. 1

- 1 Кнопка включения/выключения
- 2 Выпускной коннектор с клапаном
- 3 Манометр выходного давления
- 4 Регулятор выходного давления
- 5 Манометр давления в ресивере
- 6 Сливной кран конденсата

НУС 18225LMS

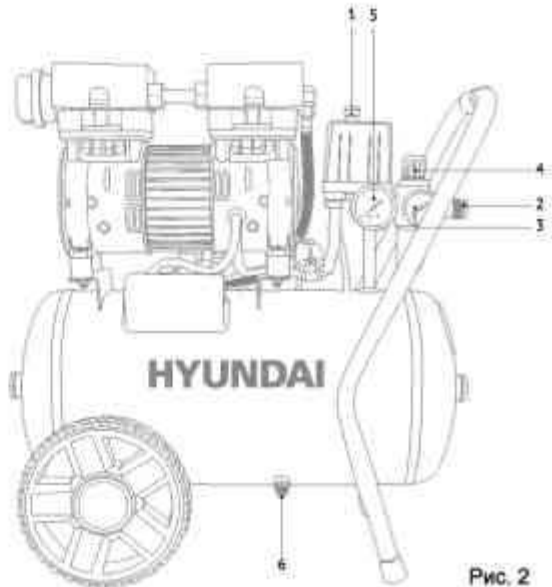
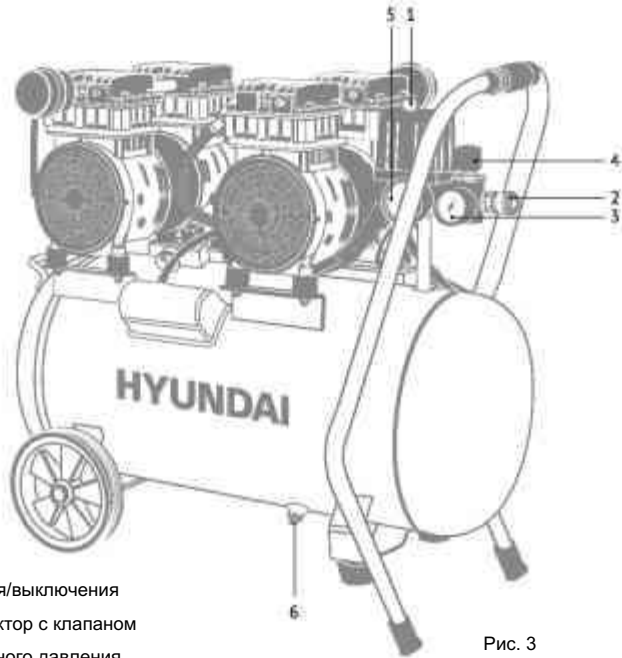


Рис. 2

HYC30350LMS



- 1 Кнопка включения/выключения
- 2 Выпускной коннектор с клапаном
- 3 Манометр выходного давления
- 4 Регулятор выходного давления
- 5 Манометр давления в ресивере
- 6 Сливной кран конденсата

Рис. 3

**ВНИМАНИЕ**

Подключение компрессора, его техническое обслуживание, ремонт и эксплуатация должны соответствовать и осуществляться в соответствии с требованиями «Правил устройства и безопасной эксплуатации сосудов, работающих под давлением», ГОСТ 12.2.016-81 «Система стандартов безопасности труда. Оборудование компрессорное. Общие требования безопасности», «Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правил техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей».



**ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ**



Внимательно прочитайте инструкцию перед эксплуатацией.



Внимание! При работе с устройством соблюдайте технику безопасности.



Не превышайте максимально разрешенное давление



Не касайтесь горячих поверхностей, пока они не остынут.

## ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### Общие указания по технике безопасности

Перед вводом в эксплуатацию пользователь устройства должен ознакомиться с функциями и элементами управления компрессором. Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования.

- К использованию и обслуживанию компрессора HUNDAI допускается только квалифицированный и специально обученный персонал, ознакомленный с данной инструкцией, устройством компрессора и правилами эксплуатации.
- Компрессор должен работать в хорошо вентилируемых помещениях, при температуре от +5° до +40°С.
- При температуре окружающего воздуха выше 30°С забор воздуха на всасывание компрессором рекомендуется осуществлять не из помещения, или принимать специальные меры для уменьшения температуры окружающего компрессор воздуха.
- Во время работы оператор обязательно должен использовать защитные очки для защиты глаз от чужеродных частиц, поднятых струей воздуха.
- Всасываемый компрессором воздух не должен содержать пыли, паров любого вида, взрывоопасных и легковоспламеняющихся газов, распыленных растворителей или красителей, токсичных дымов любого типа.

*Всегда выключайте компрессор только при помощи выключателя, расположенного на реле давления. Чтобы после остановки компрессор не запустился с высоким давлением в головной J части, никогда не выключайте его, просто вынимая вилку из сети.*



- Перемещая компрессор, тяните его только за предназначенную для этого рукоятку на ресивере.
- Сжатый воздух представляет собой энергетический поток и поэтому является потенциально опасным. Трубопроводы, содержащие сжатый воздух, должны быть в исправном состоянии и соответствующим образом соединены. Перед тем, как установить под давление гибкие трубопроводы, необходимо убедиться, что их окончания прочно закреплены.
- Утилизация использованных конденсатов должна осуществляться с соблюдением соответствующих региональных нормативов в силу того, что эти продукты загрязняют окружающую среду.

### Электробезопасность

- Вилка сетевого шнура воздушного компрессора должна соответствовать сетевой розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в конструкцию вилки. Данное требование снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления и т.д. При заземлении через них повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте компрессор от дождя и сырости. Проникновение воды в электроприбор повышает риск поражения электрическим током.

**Не допускается использовать сетевой шнур не по назначению, например, для переноса или подвески компрессора, или для вытягивания вилки из сетевой розетки.**



- Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей компрессора. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электрическим током.
- Перед тем, как начать работу, проверьте, не поврежден ли компрессор и кабель сети.
- На открытой местности применяйте лишь разрешенный для этого удлинняющий кабель.
- Если Вы осуществляете внешние работы, розетку следует оборудовать предохранителем или аварийным выключателем тока.

- При использовании удлинителя длина его кабеля не должна превышать 5 м, а его сечение должно соответствовать сечению кабеля компрессора.
- Если вы не пользуетесь компрессором, выключите вилку из розетки.

## **Безопасность людей**

- Не пользуйтесь компрессором в усталом состоянии, в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Невнимательность при работе с воздушным компрессором может привести к серьезным травмам.
- Не пользуйтесь компрессором, если выключатель неисправен.
- Безопасное расстояние до работающего компрессора - не менее 3 м. Если брызги распыляемой при помощи компрессора краски попадают на защитный кожух, значит, компрессор стоит слишком близко к месту работы.
- Не эксплуатируйте компрессор вблизи взрывоопасных жидкостей, газов и др. веществ. Оборудование может быть источником искр, которые могут стать причиной возгорания. Не курите при распылении.
- Не начинайте эксплуатацию, пока место работы не освобождено от посторонних предметов.
- Храните компрессор в местах, недоступных для детей.

## **Подготовка к работе**

Перед началом работы обязательно проверьте:

- правильность подключения к сети;
- надёжность крепления колес и опор компрессора;
- целостность и исправность предохранительного клапана, органов управления;
- отсутствие касания провода нагреваемых поверхностей компрессора.

## **Опасность травматизма!**

### **Запрещается:**

- эксплуатировать компрессор с неисправной или отключенной защитой;
- вносить какие-либо изменения в электрическую или пневматическую цепи компрессора или их регулировку. В частности изменять значение максимального давления сжатого воздуха и настройку предохранительного клапана;
- осуществлять механическую обработку или сварку ресивера. В случае дефектов или коррозии необходимо полностью заменить его, так как он подпадает под особые нормы безопасности;
- при работе компрессора прикасаться к сильно нагревающимся деталям (головка и блок цилиндров, охладитель, детали нагнетательного воздухопровода, рёбра охлаждения электродвигателя);
- прикасаться к компрессору мокрыми руками или работать в сырой обуви;
- направлять струю сжатого воздуха на себя или находящихся рядом людей или животных, а также на сам компрессор;
- допускать в рабочую зону детей и животных;
- производить окрасочные работы в непроветриваемом помещении или вблизи открытого пламени;
- хранить керосин, бензин и другие легковоспламеняющиеся жидкости в месте установки компрессора;
- оставлять без присмотра компрессор, включенный в сеть;
- производить ремонтные работы компрессора, включенного в сеть и без снятия давления в ресивере;
- транспортировать компрессор под давлением.

## СБОРКА ИЗДЕЛИЯ

- Прикрутите транспортировочные колеса к компрессору. Рис. 4.
- Присоедините корпус воздушного фильтра А с фильтрующим элементом к корпусу головки компрессора. Рис. 5.

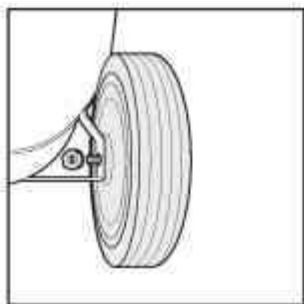


Рис. 4

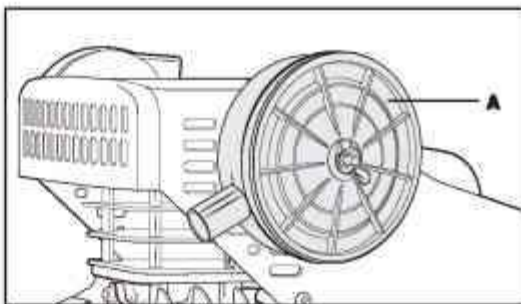


Рис. 5

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- Установите компрессор для работы на устойчивой поверхности.
- Чтобы обеспечить нормальный приток охлаждающего воздуха к работающему компрессору, не устанавливайте его у стены ближе чем на 50 см.
- Перед запуском откройте сливной кран под ресивером, осуществите слив конденсата, потом закройте сливной кран.
- Надёжно соедините компрессор с потребителями сжатого воздуха, используя соответствующую пневмоарматуру и трубопроводы.
- Установите выключатель, расположенный на реле давления в положение **вкл** (Рис. 6, поз. 1). При первом включении или после долгого перерыва позвольте работать компрессору 10 мин. на холостом ходу. Это необходимо для обеспечения смазки всех необходимых узлов компрессора.

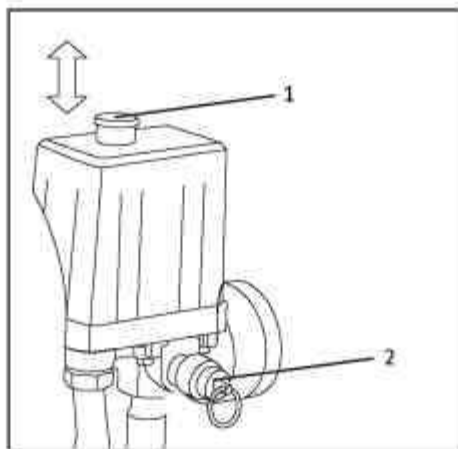


Рис. 6

## ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ ВОЗДУШНОГО КОМПРЕССОРА HYUNDAI

- После перевода выключателя реле давления в положение вкл компрессор начинает работать, накачивая воздух через нагнетательный патрубок в ресивер.
- После достижения заданного верхнего уровня давления (устанавливается производителем) компрессор останавливается, выпуская излишек воздуха в головке и в напорном патрубке через клапан сброса, установленный под реле давления.
  - За счет того, что в головке компрессора нет избыточного давления, снижается нагрузка на двигатель при следующем пуске.
  - По мере расходования воздуха давление в ресивере падает и, когда оно достигает нижнего заданного уровня (разница между верхним и нижним уровнем давления 2 бар), компрессор автоматически включается.
  - Давление в ресивере можно проверить по показаниям манометра (Рис. 1,2, 3 позиция 5).
  - Компрессор работает автоматически до тех пор, пока выключатель расположенный на реле давления не будет переведен в положение выкл.
  - Необходимо подождать не менее 10 сек. Перед повторным включением компрессора после его остановки.

**Внимание! Заводом изготовителем установлено оптимальное давление для f ! J безопасной работы.**

**Категорически запрещено изменять заводские настройки!**

**Внимание! Пуск и выключение компрессора должны производиться только кнопкой пуска на реле давления!**

Для выключения компрессора снова нажмите кнопку пуска на реле давления (вернит ее в верхнее положение) и только после этого извлеките вилку кабеля из розетки.

### ВНИМАНИЕ

По окончании работы полностью выпускайте сжатый воздух из ресивера. Компрессор должен быть обкатан в эксплуатационных условиях в течение первых 10 часов работы. Во время обкатки компрессор должен работать в облегченном режиме нагрузки не более 70% от его максимальной нагрузки двигателя.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для обеспечения долговечной и надежной работы компрессора выполняйте следующие операции по его техническому обслуживанию:

### Перед каждым использованием:

- Слейте влагу из воздушного ресивера.
- Проверьте утечки воздуха.

### Каждую неделю:

- Проверьте и очистите воздушный фильтр или замените при необходимости.
- Проверьте входное и выходное давление для правильной работы.

### 1 раз в месяц:

- Проверьте предохранительный клапан избыточного давления ресивера, очистите или замените при необходимости.

### Раз в три месяца:

- Протяните винты головки цилиндров, чтобы восстановить момент затяжки.
- Очистите и проверьте блок клапанов, замените прокладку / клапаны если они изношены или повреждены.
- В зависимости от условий эксплуатации, но не реже одного раза в месяц, очищайте воздушный фильтр, продувая сжатым воздухом патрон и фильтрующий элемент. Рекомендуется заменять патрон воздушного фильтра или фильтрующий элемент по крайней мере один раз в год, если компрессор работает в чистом помещении и чаще, если помещение запыленное. Снижение пропускной способности воздушного фильтра снижает срок службы компрессора, что может привести к выходу его из строя.
- Периодически проверяйте надёжность крепления блока поршневого и двигателя к платформе, а платформы к ресиверу.
- Периодически проверяйте целостность и надежность крепления органов управления, приборов контроля, кабелей, воздухопроводов.
- Периодически очищайте все наружные поверхности компрессора и электродвигателя для улучшения охлаждения.

Компрессоры HYUNDAI проходят обязательную сертификацию и соответствуют требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»; ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Использование, техобслуживание и хранение компрессора HYUNDAI должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

**Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию убедитесь, что компрессор отключен от источника питания. Регулярно выполняйте работы по техобслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации.**



- Мы рекомендуем использовать только оригинальные запчасти.
- Для того чтобы устройство работало надежно, затягивайте все гайки, болты и винты до упора.
- Из соображений безопасности своевременно заменяйте изношенные или поврежденные детали.
- После каждого использования удаляйте грязь с компрессора. Для очистки корпуса пользуйтесь влажной тряпкой. Не используйте растворители или острые предметы.
- Перед длительным хранением, для предотвращения коррозии, покройте все металлические части смазкой.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности
Снижение производительности компрессора	• Засорение воздушного фильтра.	• Очистить или заменить фильтрующий элемент.
	• Нарушение плотности соединений или повреждение воздухопроводов.	• Определить место утечки, уплотнить соединение, заменить воздухопровод.
Падение давления в реси вере-постоянное «шипение» при остановленном компрессоре	• Износ или засорение уплотнителя обратного клапана.	• Вывернуть шестигранную головку клапана, очистить седло и уплотнительную прокладку или заменить.
	• Утечка воздуха из ресивера.	• Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Перегрев двигателя и остановка компрессора во время работы	• Продолжительная работа компрессора при максимальном давлении и потреблении воздуха - срабатывание тепловой защиты.	• Снизить нагрузку на компрессор, уменьшив давление и потребление воздуха. Повторно запустить компрессор.
	• Неисправность вентилятора	• Осмотреть вентилятор. При необходимости - заменить в авторизованном сервисном центре.
Остановка компрессора во время работы	• Нарушения в цепи питания	• Проверить цепь питания.
Вибрация компрессора во время работы. Неравномерное гудение двигателя. После остановки при повторном запуске двигатель гудит, компрессор не запускается	• Отсутствует напряжение в цепи питания.	• Проверить цепь питания.
Компрессор выключается и затем через несколько минут сам включается	• Срабатывание термозащиты из-за перегрева двигателя	• Очистить шланги подачи воздуха. Проветрить помещение.

Рекомендуется обращаться в авторизованный сервисный центр.

" **ВНИМАНИЕ!!!** Интервалы между проверками и техническим обслуживанием сокращаются при эксплуатации в условиях повышенной запыленности. Несоблюдение периодичности технического обслуживания может привести к поломке, что не будет являться гарантийным случаем.

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

### Хранение

Помещение для хранения должно быть сухим и не пыльным. Температура окружающей среды от +5 до +35 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. Кроме того, устройство следует хранить в недоступном для детей месте. Возможные неисправности на устройстве следует устранять, в принципе, перед установкой машины на хранение, чтобы она находилась всегда в состоянии готовности эксплуатации.

При постановке устройства на длительное хранение и консервацию обязательно слейте все рабочие жидкости и конденсат.

### Транспортировка

Устройство должно транспортироваться в положении, указанном на коробке.

При погрузочно-разгрузочных работах не допускается подвергать устройство ударным нагрузкам.

Устройство должно быть надежно закреплено, что бы не допускать его перемещения внутри транспортного средства.

## УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- Устройство, инструкцию по эксплуатации, и все комплектующие детали следует хранить на протяжении всего срока эксплуатации. Должен быть обеспечен свободный доступ ко всем деталям и всей необходимой информации для всех пользователей устройства.
- Данное устройство и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ.
- Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования устройства, либо по истечению срока его службы, или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, устройство подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.
- Утилизация устройства и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования для вторичной переработки.
- По истечению срока службы, устройство должно быть утилизировано в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации бытовых приборов.
- Утилизация устройства должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Таможенного союза.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### Уважаемый Покупатель!

Условия гарантии перечислены в гарантийном талоне изделия.

Срок бесплатного гарантийного ремонта действителен при соблюдении предписаний настоящей инструкции по эксплуатации 1 год.

Гарантия не распространяется на расходные материалы. Расходные материалы меняются и приобретаются за счет пользователя.

При передаче аппарата в сервисный центр необходимо очистить аппарат от посторонних загрязнений.

1. производитель гарантирует надежную и безаварийную работу компрессора при условии правильного обслуживания его в соответствии с требованиями по эксплуатации, изложенными в настоящем руководстве.
2. Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи. Срок службы 5 лет.
3. В случае нарушения работоспособности компрессора в течении гарантийного срока эксплуатации, владелец имеет право на бесплатный ремонт вышедшего из строя компрессора, если не будет отмечено следующее:
  - анализ представленных документов выявил отклонения от требуемых норм заполнения ( гарантийный талон заполнен с нарушениями, сведения об инструменте в документах не соответствуют действительным, на документе присутствуют признаки вторичного заполнения, истек срок обязательств гарантийного обслуживания и др.). Отмечена попытка самостоятельной разборки компрессора без надлежащих оснований, оговоренных в паспорте на него; нарушены пломбы на шлицах винтов, на корпусе присутствуют следы разборки (при этом в гарантийном талоне нет отметки Сервисного центра или его полномочных представителей о проведенном техническом обслуживании).
  - неисправность компрессора стала следствием воздействия высоких или низких температур, попавших внутрь посторонних предметов, жидкостей, сильного загрязнения, воздействия на изделие обстоятельств «непреодолимой силы»;
  - изделие эксплуатировалось без требуемого ухода;
  - при эксплуатации были нарушены требования и рекомендации Руководства по эксплуатации;
  - если невнимательность или небрежность оператора, пропустившего первичные признаки дефекта, (возможно производственного), привела к необходимости сложного комплексного ремонта;
  - для ремонта предъявлено изделие с естественно изношенными деталями (уплотнительные кольца, прокладки).
4. Гарантия не распространяется на быстроизнашивающиеся детали и узлы, сменные и съемные принадлежности, если на них присутствуют следы эксплуатации ( ремни, кани).
5. Предметом гарантии не является неполная комплектация компрессора, которая могла быть выявлена при продаже.
6. Претензии третьих лиц не принимаются.
7. Техническое обслуживание компрессора, проведение регламентных работ, регулировок, испытаний не относится к гарантийным обязательствам.
8. Адреса и режим работы авторизованных сервисных центров смотрите на сайте: <https://hyundaipower-belarus.com/>







# HYUNDAI

POWER PRODUCTS

## Контактная информация:

Импортер в Беларуси:  
ООО «ЭландБелИмпорт»  
220053, г. Минск,  
ул. Будславская, 23/1, комната 2  
info@eland.by

Importer to Belarus:  
LLC "ElandBellImport"  
220053, Minsk,  
st. Budslavskaya, 23/1, room 2  
info@eland.by